マルコ5:1こうして彼らは湖の向こう岸、ゲラサ人の地に着いた。 5:2イエスが舟から上がられると、すぐに、汚れた霊につかれた人が墓場から出て来て、イエスを迎えた。 5:3この人は墓場に住みついており、もはやだれも、鎖をもってしても、彼をつないでおくことができなかった。 5:4彼はたびたび足かせや鎖でつながれたが、鎖を引きちぎり、足かせも砕いてしまったからで、だれにも彼を押えるだけの力がなかったのである。 5:5それで彼は、夜昼となく、墓場や山で叫び続け、石で自分のからだを傷つけていた。 5:6彼はイエスを遠くから見つけ、駆け寄って来てイエスを拝し、 5:7大声で叫んで言った。「いと高き神の子、イエスさま。いったい私に何をしようというのですか。神の御名によってお願いします。どうか私を苦しめないでください。」 5:8それは、イエスが、「汚れた霊よ。この人から出て行け。」と言われたからである。 5:9それで、「おまえの名は何か。」とお尋ねになると、「私の名はレギオンです。私たちは大ぜいですから。」と言った。 5:10そして、自分たちをこの地方から追い出さないでくださいと懇願した。 5:11ところで、そこの山腹に、豚の大群が飼ってあった。 5:12彼らはイエスに願って言った。「私たちを豚の中に送って、彼らに乗り移らせてください。」 5:13イエスがそれを許されたので、汚れた霊どもは出て行って、豚に乗り移った。すると、二千匹ほどの豚の群れが、険しいがけを駆け降り、湖へなだれ落ちて、湖におぼれてしまった。 5:14豚を飼っていた者たちは逃げ出して、町や村々でこの事を告げ知らせた。人々は何事が起こったのかと見にやって来た。 5:15そして、イエスのところに来て、悪霊につかれていた人、すなわちレギオンを宿していた人が、着物を着て、正気に返ってすわっているのを見て、恐ろしくなった。 5:16見ていた人たちが、悪霊につかれていた人に起こったことや、豚のことを、つぶさに彼らに話して聞かせた。 5:17すると、彼らはイエスに、この地方から離れてくださるよう願った。 5:18それでイエスが舟に乗ろうとされると、悪霊につかれていた人が、お供をしたいとイエスに願った。 5:19しかし、お許しにならないで、彼にこう言われた。「あなたの家、あなたの家族のところに帰り、主があなたに、どんなに大きなことをしてくださったか、どんなにあわれんでくださったかを、知らせなさい。」 5:20そこで、彼は立ち去り、イエスが自分にどんなに大きなことをしてくださったかを、デカポリスの地方で言い広め始めた。人々はみな驚いた。

Mark1They came to the other side of the sea, to the country of the Gerasenes.a 2And when Jesusb had stepped out of the boat, immediately there met him out of the tombs a man with an unclean spirit. 3He lived among the tombs. And no one could bind him anymore, not even with a chain, 4for he had often been bound with shackles and chains, but he wrenched the chains apart, and he broke the shackles in pieces. No one had the strength to subdue him. 5Night and day among the tombs and on the mountains he was always crying out and cutting himself with stones. 6And when he saw Jesus from afar, he ran and fell down before him. 7And crying out with a loud voice, he said, “What have you to do with me, Jesus, Son of the Most High God? I adjure you by God, do not torment me.” 8For he was saying to him, “Come out of the man, you unclean spirit!” 9And Jesus asked him, “What is your name?” He replied, “My name is Legion, for we are many.” 10And he begged him earnestly not to send them out of the country. 11Now a great herd of pigs was feeding there on the hillside, 12and they begged him, saying, “Send us to the pigs; let us enter them.” 13So he gave them permission. And the unclean spirits came out and entered the pigs; and the herd, numbering about two thousand, rushed down the steep bank into the sea and drowned in the sea.

 　　　　**２０２１年２月２１日**

**By　Paul　Suzuki**

**『鎖、レギオン、解放救い、宣教』**

 **“Chains , Legion, Salvation, Mission ”**

 **マルコMark　５：１～２０**

1. 異邦人の土地ゲラサ人　Gentile land , Jerash
2. 汚れた霊につかれた人　a man with an unclean spirit

汚れた霊 unclean spirit

墓場に住む lived among the tombs

鎖 chains

叫び、石で自分を傷つける　cutting himself with stones

自暴自棄 desperate

1. レギオン Legion
2. 服を着て座っていた sitting there, clothed
3. 神様に仕える型 one of model of serves God
4. 一人の人のために夜、湖を渡る 　For one man with big risk